

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

24.07.1998

Nr. K-97054

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau *BORIS, Erich*
Geburtsjahr und -ort *1920, Großpotauern (Ostpreußen)*
Staatsangehörigkeit *deutsch*
Volkszugehörigkeit *deutsch*
Vor Inhaftierung wohnhaft: *Berlin (West)*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Tischler*
wann inhaftiert: *19.07.1951*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 20.10.1951 durch das Militärtribunal
des Truppenteils Nr. 48240*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-6 T. 1 und 58-11 StGB der RSFSR
Höchststrafe - Tod durch Erschießen, mit Ein-
ziehung der bei der Festnahme beschlag-
nahmen Wertgegenstände*
Datum der Haftentlassung: *das Urteil wurde am 10.01.1952 vollstreckt*
Gemäß Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die
Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde
Herr/Frau *Erich BORIS* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung**der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] W.K. Kondratow

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«24» июля 1998 г.

№ К-97054

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) БОРИС Эрих
Год и место рождения 1920 г., д. Гроссшпотауерн (Восточная Пруссия)
Гражданин (ка) какого государства Германия
Национальность немец Место жительства до ареста
гор. Западный Берлин
Место работы и должность (род занятий) до ареста столяр

Дата ареста 19 июля 1951 года.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)
20 октября 1951 г. военным трибуналом войсковой части 48240

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.ст. 58-3, ч. I и 58-II УК РСФСР к высшей мере наказания - расстрелу, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте

Дата освобождения 10.01.1952 г. приговор приведен в исполнение
На основании ст. 3 ч. II Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) БОРИС Эрих реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



В.К. КОСЫРАТОВ